

DUTY AND ADVANTAGES  
OF  
KINDNESS TO ANIMALS

---

A PRIZE ESSAY

By "Aliquis."

---

TRANSLATED INTO BENGALEE BY BABOO GOPEKISSEN MITTER.

---

পশুদিগের প্রতি  
দয়াকরণের কর্তব্যতা ও উপকার  
বিষয়ক  
পারিতোষিক প্রবন্ধ ।

এলিকুইস

প্রাণত ।

শ্রী গোপীকৃষ্ণ মিত্র কর্তৃক অনুবাদিত ।

---

CALCUTTA :

PUBLISHED FOR THE CALCUTTA SOCIETY FOR THE PREVENTION  
OF CRUELTY TO ANIMALS

BY THACKER, SPINK & CO.

PRINTED BY C. B. LEWIS, BAPTIST MISSION PRESS.

1868.

# CALCUTTA SOCIETY

## FOR THE

# PREVENTION OF CRUELTY TO ANIMALS.

---

### Patron

HIS EXCELLENCY THE RIGHT HON SIR JOHN L M LAWRENCE,  
K. C. B, K S I, VICEROY AND GOVERNOR-GENERAL OF INDIA,

---

**President**—THE VENERABLE ARCHDEACON PRATT, M A.

---

### Committee

APCAR, T. A ESQ.	HILERA LAL SEAL, BABOO
BARRY, DR J B	KUMAR HARINDRA KRISHNA RAI BA-
BLECHYNDEN, A JJ ESQ	LONG, THE REV J [HADOOR,
BROWNE, THE REV. J CAVE, M A	MONCRIFFE, R S ESQ
BRUCE, J ESQ	PLARY CHAND MITRA, BABOO
CHAPMAN, R B ESQ, C S	ROBERTSON J L ESQ
CRAWFORD, J A ESQ, C, S	RUSTOMJI, MANCKIEE, ESQ
DAVIS, W P ESQ	ROBERTSON, ROBT ESQ
DON, THE REV J D	SMITH, ALFY ESQ, C S
GROVE, A ESQ, C S	SMITH, D A ESQ
HILBERT, COLONEL, C	STORROW, THO RY E
HOGG, STUART, ESQ C S	TURNBULL, COLONEL, MONTAGUE J.

MOULVIE UDDOOL TUTEET KHAN BAHADOOR

MOONSHIEE UMEER ULTA KHAN BAHADOOR

**Honorary Secretary & Treasurer**—COLESWORTHLY GRANT, Esq

---

This Society commends itself to the support and co-operation of the community on the following catholic grounds:—

I. Its special object.—The prevention of cruel and improper treatment of animals, and the amelioration of their condition generally throughout India. The means to this end are:—

1. The Agency of paid European officers, whose duty it is in the City to watch, warn, and threaten, or prosecute, as needful, all persons found guilty of inhumanity to animals.\*
2. The distribution of printed papers in the Bengallee, Oordoo, and English languages, warning the heartless, instructing the ignorant, and providing all with information

\* The number of prosecutions by the Society, from its commencement in 1843 to the present time, has extended to 5,144.

and useful hints respecting the treatment of their dumb labourers.

3. The circulation of papers in English amongst the European and educated native community, furnishing information as to the Law throughout India, and the means at their disposal for punishing the wantonly cruel, and holding a check upon brutal inhumanity.

4. Inviting information and suggestions from all who are interested in the cause of civilization throughout India respecting any barbarous practices, whether arising from cruelty or ignorance, over which this Society may be thought able to exercise any influence towards the improvement of the treatment and condition of labouring and domestic animals.

5. The introduction into Schools and elsewhere of Books, or Tracts, in English and the vernacular, "calculated to impress on youth the duty of humanity towards the inferior animals."

6. Seeking the aid of the Pulpit—the Press, and all public Instructors, in advocating the principles and objects of this Society, having in view the promotion of humanity towards the animal creation.

II. Its important share and influence as an agent in the education of the people,—the cultivation of those merciful impulses which tend to the growth of humanity, and "prevention of cruelty"—*to man*.\*

Towards these ends the moral support and co-operation of the community are not less sought than its pecuniary aid to meet the varied expenses incidental to the Society's operations, the extent and utility of which, in a field so wide, can only be limited by the extent of means at command.

Communications and contributions will be thankfully received by the Secretary on behalf of the Committee.

C. GRANT,

*Hon. Secretary and Treasurer.*

2, Mission Row, Calcutta, 1868.

\* "I look at this Society as instituted, not merely for the purpose of protecting the brute creation from wanton cruelty, but also as constituted for the purpose of protecting human society from the manifold evil effects which result from the indulgence of habits of cruelty towards animals."

*Address of the Right Hon. the Lord Bishop of St. David's.  
Annual Meeting of the Royal Society for Prev. of Cruelty to Animals*

## ON KINDNESS TO ANIMALS.

সাধুতার যে কএকটা লক্ষণ আছে তদ্ব্যতীত  
কোন ব্যক্তিকে প্রকৃত মহৎ অথবা  
ধার্মিক বলা যায় না।

এই সকল লক্ষণের মধ্যে পরম জৈশ্বর, সত্য, সুবিচার, ও দয়ার  
সহিত আমাদিগের যে সম্বন্ধ তাহার জ্ঞানই প্রধান। কি জ্ঞানী কি  
অজ্ঞানী সকলেই যে সন্তোকে নিকট দয়া প্রয়োজন করে ইহা  
কদাচ অসম্ভব নহে; ইহা মানবজাতির স্বভাবসিদ্ধ ধর্ম। অতএব  
স্বার্থে স্বার্থী ও অতএব দুঃখে দুঃখী হওয়া মনুষ্যের স্বভাবসিদ্ধ কাৰ্য।  
মনুষ্যবর্গের মধ্যে পরস্পর এরূপ সম্বন্ধ যে এক জন অতএব দুঃখের  
অংশী না হইয়া কদাচ থাকিতে পারে না।

সাংসারিক নিষ্ঠুর ব্যবহারবশতঃ এই স্নেহভাব কখন প্রাপ্ত হইতে  
পারে কিন্তু কদাচ এককালীন অভাব হইতে পারে না অতএব পরস্পর  
দয়া করাই প্রকৃত মানবধর্ম।

উপরোক্ত স্নেহভাব কাৰ্যে প্রকাশ না হইলে কোন শক্তির সাধুতা বা  
অসাধুতার বিষয় আমরা বিবেচনা করিতে সমর্থ হই না। যেহেতুক  
ব্যবহার না দেখিলে কেবল বাক্যে কাকার ধর্মের প্রতি বিশ্বাস হইতে  
পারে না। দয়াবানের দয়ালুতার কাৰ্য আবশ্যক। যদি কেহ ক্রমাশীল-  
হইতে চাহেন কমা করাই তাঁহার কর্তব্য।

প্রকৃত দয়াবান শক্তি অতএব প্রতি দয়া প্রকাশ করেন। অবিচার  
ও অধর্ম না করিয়া অতএব স্নেহ ও অতএব শারীরিক ও মানসিক  
ক্লেশ নিবারণে তিনি নিয়ত নিযুক্ত থাকেন। এ বিষয়ে কার্লাইল  
বলেন, “ভূমি আমাদিগের পরস্পর ভ্রাতৃত্বভাবের কখনই অস্বীকার  
করিতে পার না। হৃদয়, হিংসা, ও কৎসা প্রভৃতি বিরুদ্ধ হইয়া

আমার প্রতি প্রকাশ করিলে কেবল পরস্পরের স্বৈরাচারের বিপরীতা-  
চরণ প্রকাশ পাটয়া থাকে। মনুষ্য না হইয়া যদি কেবল একটা বাণ্য-  
যন্ত্র আকারে পরিগণিত হইতাম তাহা হইলে কদাচ ভূমি আমার কুংসা  
করিতে না ; আমিও উৎকৃষ্টতা ও অপকৃষ্টতা রূপ কোন বাধা না মানিয়া  
সমুদয় দ্রব্য মর্দন করিতাম। প্রীতি কোমল পাশে, অথবা প্রয়ো-  
জন সম্পাদনের কঠিন শৃঙ্খলে আমরা আবদ্ধ আছি। আমেরিকাস্থ  
উইনিপেগ হুদেরতীরনিবাসী স্যীয় পত্নীর সহিত বিবাদ করিলে তাহার  
বহু পশু শিকারের তত্ক্রম ঘটে অতরাং তাহাতে অল্প ২ দেশস্থ লোকের  
ক্লেশ বোধ হয়। এমতে কেবল বর্তমান কালটাই যে এক জাতির সহিত  
অপর জাতির নৈকট্য দৃষ্ট হয় তাহা নয়, মনুষ্যবর্গ পুরুষাত্মকমে পরস্পর  
বন্ধুত্বভাবে বদ্ধ আছে।

ইহা বিবেচনা করিলেই মনুষ্যের মনে দয়ারসর আবির্ভাব হইতে  
পারে ও সে দয়া যদিও প্রথমে কেবল স্বজাতির মধ্যে প্রকাশ হয় তত্রাচ  
তাহা ক্রমশঃ সমস্ত জীব জন্ততে বিস্তীর্ণ হইয়া থাকে। জগৎপিতা  
মনুষ্য স্বতীত অল্প ২ জীব জন্তু সৃষ্টি করিয়াছেন ও তাহারা সকলেই  
স্বথ দুঃখ বোধ করিতে স্বক্ৰম ও সেই স্বথ দুঃখ মনুষ্য কর্তৃক দৃষ্টি  
হইতে পারে; অতএব সকল সৃষ্টির কর্তৃক যে সাধ্যম্ সারে তাহাদের  
উপকার করে।

পরম ঈশ্বরের ঈচ্ছামুসারে ব্যবহার করা জীবনের উদ্দেশ্য অতএব  
যে সৃষ্টি কোন অবলা জন্তুর স্বাভাবিক স্বথ বিনষ্ট করে সে ঐ ইচ্ছার  
বিপরীতাচরণ করিয়া থাকে।

মনুষ্যোপেক্ষা জন্তুদিগের জীবন ও স্বথের প্রতি মনোযোগী হওয়া  
যদিও নিকৃষ্ট ধর্ম তথ্যচ ইহা কর্তৃক কর্মমধ্যে গণ্য। আমাদের  
হিতাহিত জ্ঞানামুসারেও ইহা প্রতীয়মান হইতেছে। আতশয় হয়  
ও অধম সৃষ্টি স্বতীত অজ্ঞান জীবদিগকে ক্লেশ দেওয়া কে না কুকর্ম  
জ্ঞান করে? এবং অল্প কর্তৃক তাহাদের যন্ত্রণা দৃষ্টে ঐ পীড়ন কষ্টকে  
যথোচিত শাস্তি দিতে কাহার না ইচ্ছা হয়। "স্বীলোক ও বালকের  
প্রতি অত্যাচার দেখিলে অত্যাচারির প্রতি আমাদের ঘৃণা ও রাগ  
উপস্থিত হয়; অশ্ব ও কুকুরের প্রতি নিধুর ব্যবহার দৃষ্টে আমাদের  
মনে প্রায় তদ্রূপ ভাবের উদয় হয়। আর ঐ ভাব যে কেবল দৈবাধীন  
ও ক্ষণিক এমন নহে ইহা স্বভাবসিদ্ধ ও স্থায়ী।

যদি কোন ২ স্তর কোন বিশেষ জন্তর প্রাণ আধিক স্নেহ প্রদর্শন করাতে হাঙ্গুলদ হয় তথাপি তাহাদের চুঃখ দেখিয়া চুঃখিত হওয়া কোন ক্রমেই অসম্ভব নহে।

পরম জৈব যেরূপ সকল জীব জন্ত সৃষ্টি করিয়াছেন তাহাদের প্রতি তাহার অভিপ্রায়ানুসারে ব্যবহার করা কর্তব্য। অকারণ কোন জন্তকে যন্ত্রণা দেওয়া তাহার অভিপ্রায় নহে। কতকগুলি জীব মাংসাভ্যাজী স্তর তাহাদের পোষণার্থে অপর জীবের ক্লেশ অনিবার্য। মহাশয় এবং হুচরমধ্যে সিংহ শাশু ও ভল্লক ও শৃগাল প্রভৃতি এবং খেচর মধ্যে টিগেল ও বাজ ইত্যাদি জীব হিংসাদ্বারা প্রাণ ধারণ করে, এরূপ প্রাণীবধ স্বভাবসিদ্ধ এবং ইহার বিচ্ছেদগণ কেবল ভাঙা ধার্মিক-মাত্র। জীভাসক্ত হঠাৎ নিঃসুর রূপে জীবহিংসা করা ও তাহাতে আত্মদানিত হওয়া সম্পূর্ণ বিভিন্ন।

আহারার্থে জীবহিংসা বিবেক বটে, কিন্তু তাহা নিঃসুর রূপে করা অকর্তব্য। হিংস্রক জন্ত বধ করিবে কিন্তু অকারণ বধ উদ্দেশ্যে জীব-হত্যা কদাচ করিবে না। আহারোপযোগী জন্তকে শীঘ্র ও এককাজীম নষ্ট না করিয়া তাহার মাংসের স্বাদ বৃদ্ধি হেতুক তাহাকে যন্ত্রণা দেওয়া নিতান্ত গর্হিত। মহাশয়ের কালস্বরূপ শাশু প্রভৃতি হিংস্রক পশু ও স্তমিক ইত্যাদি কৃষকদিগের ক্ষতিকারক জন্তদিগকে নষ্ট করা স্বাভাবিক বটে কিন্তু স্নেহ ও হিংস্র দেশে বৃষ ও ভল্লক প্রভৃতিকে ক্লেশ দিয়া যে-রূপ আত্মদান করিয়া থাকে তাহা অতি অবিবেচ্য। জগদীশ্বরের নিয়মানুসারে এক জন্ত অপর জন্ত আহার করিয়া প্রাণধারণ করে কিন্তু তজ্জন্ত তাহাদিগকে অকারণ যন্ত্রণা দেওয়া অসম্মত।

মাংসাত্মক পরিচাণ পূর্বক কেবল সাকামদ্বারা জীবিকা নির্বাহ করা যেমন ভ্রান্তি, অকারণ তেজ পূর্বক প্রাণীবধ করাও তদ্রূপ নিঃসুরতা। যদিও উভয়ই ব্যবহারই বিচারসম্মত নহে তথাপি প্রথম উক্ত ব্যবহারে অপেক্ষাকৃত সদ্ভিপ্রায় প্রকাশ পাইতেছে। যে স্থলে প্রত্যেক আহার-জন্ত উদ্ভিজে ও প্রত্যেক পানীয় জনবিন্দুতে কোটি ২ কীট বাস করিতেছে এবং প্রত্যেক পান্যপানে ও প্রত্যেক নিঃশ্বাসে অসংখ্য জীব নষ্ট হইতেছে, সে স্থলে শাকাহারিদিগের জীবহিংসার প্রতি ঘৃণা করী ভ্রমমাত্র। মানব জাতি সৃষ্টিমধ্যে শ্রেষ্ঠ বলিয়া যে তাহার তাবৎ জীবের প্রতি নিঃসুর ব্যবহার করিবেক ইহাও মাংসাশীদিগের নিতান্ত

শ্রম। সকল জীবের প্রতি দয়া ও সম্ভাবহার করিবার জন্য জগদীশ্বর  
মহুশকে শ্রেষ্ঠ করিয়াছেন। কিন্তু তাহারা নানা প্রকারে এই নিয়ম  
লঙ্ঘন করিয়া থাকে।

প্রথম। আহারযোগ্য পশুর প্রতি নিষ্ঠুরতা। এক স্থানহইতে অন্য  
স্থানে লইবার জন্য পশুদিগকে অনর্থক যন্ত্রণা দেওয়া হয়। প্রথমতঃ  
নৌকায় এত অধিক এককালীন বোঝাই করা হয় যে তাহাদের দাঁড়াইবার  
স্থানমাত্র থাকে না পরে রেলগাড়িতে টানাটানি করিয়া ১২ ঘণ্টা কখন  
কখন ২৪ ঘণ্টা পর্যন্ত অনাহারে ও অনিদ্রায় কষ্টে পায়। এবং ইহার  
পূর্বে এত পথ চালাইয়া আনা হয় যে অনেক ক্ষত পাদ জন্য অস্বস্তি  
যাতনা সহ্য করে। গোবৎসদিগকে পদ বন্ধন পূর্বক গাড়িতে রাশি ২  
করিয়া নিষ্কিপ্ত করাতে তাহারা যৎপরোনাস্তি ক্লেশ পায়। পক্ষ সকলের  
পাদ বন্ধন করিয়া অনেক দূর লইয়া যাওয়া হয়। ভারতবর্ষে দেখা  
গিয়াছে একটা মহিষের শরীরের চতুর্দিকে অধঃশিরা ও উর্দ্ধপদ করিয়া  
জ্বাকার পালিত পক্ষ সকল আনা হয়। হেমবর্গ ও বেলুচহইতে বহু  
কষ্টে যে সকল জন্তুদিগকে ইংলণ্ডে আনা হয় তাহাদের যাতনা দেখিয়া  
কাহার না দয়া উপস্থিত হয়? এবং হংসদিগকে গলা ধরিয়া ঝুলাইয়া  
বিক্রয় করিতে আনা দেখিয়াই বা কাহার ক্রোধ না হয়? অশ্ব, গো,  
মেঘাদির শরীর পরীক্ষা করিলে প্রমাণ হইবেক যে মহুশের আয়  
তাহাদের স্বথ দুঃখ বোধ করিবার ক্ষমতা আছে। কতিপয় মহুশকে  
হস্ত পদ বন্ধন পূর্বক এক শকটে ফেলিয়া ব্রেটফোর্টহইতে লন্ডনে  
অথবা দমদমাহইতে কলিকাতায় আনিলে তাহাদের কি রূপ বোধ  
হয়? আর কএক জন কলিকাতার বাবুকে উর্দ্ধপদ করিয়া মহিষের  
উপর করিয়া চোরঙ্গী দিয়া লইয়া গেলে তাহাদের মনের ভাব যে  
প্রকার হয়, তাহা বিবেচনা করিলে লোকে অবলা পশুদিগের প্রতি  
নিষ্ঠুর ব্যবহার করিবেন না। মনুষ্য ও পশু পক্ষীর শারীরিক অবস্থা  
ভুল্য এমতে শারীরিক ক্লেশ উভয়েরই সমান।

পশুদিগের উপরোক্ত যন্ত্রণা বিমোচন করণে অধিক শ্রম হয় না  
বরং বিপুল সম্ভ্রাম জন্মে, তবে তাহা না হইবার কোন কারণ হুই  
হয় না।

কসাইখানায় অনেক নিষ্ঠুর ব্যবহার হইয়া থাকে কিন্তু তাহা কেবল  
অপ্ত ও নির্দয় লোক কর্তৃক। এককালীন ও বিনা যন্ত্রণায় বধ করা

কসাইদিগের কর্তৃত্ব কারণ প্রয়োজনীয় জীবহিংসাতেই যথেষ্ট নি-  
 ছুরতা প্রকাশ অভাব বধকালীন তাহাদিগকে যাতনা দেওয়া কত দূর  
 গর্হিত তাহা অস্বীকার।

যে সকল পশু আমাদিগের সাহায্যার্থে পরিশ্রম করে তাহাদের প্রতি  
 সম্মতবহার করা আমাদের অতি কর্তব্য। তাহারা আমাদিগের অসীম  
 উপকারী। হস্তিদ্বারা কামান, ও বলদ কর্তৃক খাত প্রভৃতি রণক্ষেত্রে  
 বাহিত না হইলে আমাদের পূর্বদেশীয় রাজ্য রক্ষা করা দুঃসাধ্য হইত।  
 স্বন্দর রণঘোটক ব্যতীত আমরা কি রূপে যুদ্ধ জয় করিতাম? পশু  
 কর্তৃক লাজল বহা না হইলে কি প্রকারে ক্ষেত্র শস্য পূর্ণ ও ভাণ্ডারে প্রচুর  
 আহারীয় দ্রব্য হইত? উষ্ণ ব্যতীত পার্বতীয় দেশের দ্রব্যাদি সমুদ্র  
 তীরে কি প্রকারে আনীত হইত? অশ্বতরী না থাকিলে আল্পস ও  
 সিরিয়া পর্বতের নিম্নস্থ প্রদেশে আহার অভাব হইত। দ্রুতগামী  
 বলগা হরিণ এবং কেমসকেটকা দেশীয়প্রভু-ভক্ত কুকুর অভাবে  
 ভুসারাদিত উদ্ভর প্রদেশ জনশূন্য হইত। দ্রব্যাদি বহনকারী পশু-  
 দিগের সাহায্য আমরা কোন কৌশলেই রহিত করিতে পারি না,  
 অতরাং এই সকল পশুদিগের প্রতি আমাদিগের যে কি প্রকার সম্মত-  
 হার করা কর্তব্য তাহা বলা যায় না, কিন্তু কি চঃখের বিষয় যে  
 আমরা তাহাদের কৃত উপকার বিস্মৃত হইয়া তাহাদিগকে নিগ্রহ  
 করিতে থাকি।

পশুদিগের পরিশ্রম করিবার যে পর্যন্ত ক্ষমতা তাহার অতিরিক্ত  
 কর্ম করাইয়া তাহাদিগকে ক্লেশ দেওয়া হইয়া থাকে।

একটি পশু কোন পরিমিত দ্রব্য বিশেষ সময়ে কিয়দূর লইয়া  
 যাইতে পারে; কিন্তু এই ভার অপেক্ষাকৃত দূর পথে ও দ্রুতবেগে বহন  
 করিতে হইলেই যে সে ক্লেশ পায় তাহা আমরা প্রায় সর্বদা বি-  
 স্মৃত হইয়া থাকি।

অল্লাহারি রুগ্ন অথবা প্রাচীন পশুকে আমরা সর্বদা এত ভার দিয়া  
 থাকি যাহা কেবল ঘ্রবা ও বলবান কৃষ্ণ বহনে সক্ষম হয়। বলবান  
 অশ্বের উপযুক্ত ভার ক্ষীণ ও থগ্ন অশ্ব কখন লইতে পারে না, কৃশ,  
 ক্ষতপাদ ও দুর্বল বলদ অধিক ভারাক্রান্ত হইলে চলিতে অক্ষম হয়;  
 এইটী সামান্য গন্দভের গুণে অধিক ভারার্পণ করিলে তাহা ভাঙ্গিয়া  
 যায়, এক জন বৃহৎ ও বলবান ব্যক্তি ক্ষুদ্র অশ্ব আরোহণ করিলে



অশ্বটি কদাচ চলিতে পারে না; ডাকের অশ্ব অধিক বেগে চলিত হইলে পশ্চিমমুখে পড়িয়া প্রাণহানি করে।

ভারবাহক পশুগণ আপন ২ কর্ম্ম একরূপ হইয়া পূর্বক নির্বাহ করিয়া থাকে যে তাহা বিবেচনা করিলে তাহাদের প্রতি আমাদের বিশেষ যত্নশীল হইতে হয়। তাহাদের ক্ষমতানুসারে ভারার্পণ করা আমাদের নিত্য কৰ্ত্তব্য। কোন পশুকে কাৰ্য্যে নিয়োগ করিবার অগ্রে বিচক্ষণ ও দয়াবান ব্যক্তির বর্ত্তব্য যে তাহার স্বভাব ও ক্ষমতার প্রতি চক্ষুপাত করেন। অজ্ঞতা, অলস ও নিষ্ঠুরতা বশতঃ পশুদিগের প্রতি অনেকে নিষ্ঠুর ব্যবহার করিয়া থাকেন। ভারবাহক পশুর প্রতি সম্মত ব্যবহার করিবার জন্য অনেক বিষয়ে মনোযোগী হওয়া উচিত। ইহার শরীরের গঠনের প্রতিও যে রূপ পরিশ্রম করিবে তদনুযায়ী যোয়ালী হইয়াছে কি না তাহা বিবেচনা করিতে হইবে। যোয়ালী যে প্রকার হওয়া আবশ্যক তাহা এক্ষণে অল্প লোক করিয়া থাকে। কখন বা দ্রুতাদির ভার বহন শিরা অস্তিত্ব ও মাংসপেশীর উপরে না পড়িয়া যেখানে এই সকল স্নায়ু ও তন্তু তথায় পড়িয়া থাকে। কখন বা সাজের অঘো-  
থতা হেতুক ভারবহনে পশুগণ যৎপরোনাস্তি কষ্টে পাইয়া থাকে। সাজের আকৃতির প্রতি মনোযোগী হওয়া উচিত যেহেতুক যোয়ালী স্বমের ক্ষমতার অনোথ্য চলে ও অশ্বের জীন বা গলাসী স্বতঃ কিম্বা ক্ষুদ্র ও ভার অধিক কি অল্প কিম্বা এক পার্শ্ববর্তী চলে পশুর মহাকষ্ট হয়। ভারবাহক পশু দ্বিবিধ। যাহারা দ্রুতাদি টানিয়া লইয়া যায় তাহাদের নিমিত্ত সাজ ও যাহারা গুঞ্জে ভার গ্রহণ করে তাহাদের জন্য ছালা আবশ্যক। গুজরিশ নগরে গাড়ীতে অশ্ব এ প্রকারে যোজনা করা হয় যে প্রতি কণ্ঠেই ঘোড়কের পাদ স্থিত হইতে স্থল হইবার সম্ভব; এমতাবস্থায় অশ্ব কদাচ দ্রুতাদি বহিতে পারে না। আর রেলগাড়ী প্রচলিত হইবার অগ্রে গিলমটন নামক কোন স্থানের গাড়ী-  
নেরা অতি কদর্য্য রূপে গাড়ি বোঝাই করিয়া এনিডবর্গ নগরে পাথুরিয়া কয়লা আনয়ন করিত। গাড়ির সম্মুখভাগে এমত গুরুতর ভারার্পণ করিত যে সে ভার লইয়া অশ্বগণ কদাচ দাঁড়াইতে পারিত না কিন্তু প্রণালীমত এই গাড়ি সাজান হইলে তাহারা অনায়াসে চলিতে পারিত। এটো উভয় স্থলে সামান্য জ্ঞান ও বিবেচনা থাকিলেই পশুদিগের বহনশক্তি বৃদ্ধি ও তাহাদের কষ্ট নিবারণ হইতে পারে। যাহারা গা-

ড়িতে বা ছাপাতে দ্রুতানি লইয়া যায় তাহাদের কর্তৃত্ব যে প্রত্যেক পশুর বল বিবেচনা পূর্বক তাহার ক্ষমতা যোয়ালী ও গুণে তার এপ্রকার প্রদান করে যে তাহারা কোন কষ্টে না পায়।

ঘোটকাদির সাজ এরূপ হওয়া উচিত যে তদ্বারা তাহাদের শিরা ও রক্তের স্বাভাবিক গতি কোন ক্রমে রোধ না হয়। অযোথ সাজ হেতুক প্রথমতঃ তাহাদের আত্মতা কষ্ট হয় পরে ক্ষত প্রকাশ পায়। এবং তজ্জন্মই অনেক ধীর পশু গাড়িতে যোজনা কালে অস্থির হইয়া যায়। আর সাজ যুক্ত হইলে যদি পশুর গাত্রে কোন স্থানে লোম উঠিয়া যায় কিম্বা ঘর্মে আবৃত হয় তাহা হইলে নিশ্চয় জানা যায় যে পশুর অবস্থাই ক্লেশ হইয়াছে। এবং সাজের অযোথতা হেতুক পশুর সমস্ত শরীরে তার পতিত না হইয়া কোন ২ স্থানে ভারাক্রান্ত হইয়াছে তাহাও প্রকাশ পায়। এ অবস্থায় কিঞ্চিৎ অধিক পরিশ্রম হইলেই শরীর ক্ষত হইয়া থাকে।

অনুপযুক্ত নানাবিধা হেতুক গো ও অশ্বাদির অধিক ক্লেশ হয় আর এ বিষয়ে নিতান্ত অনবধান হইলে পশু খণ্ড হইয়া যায়। আমরা এই কারণে অতি শাস্ত ও ধীর পশুকেও অস্থির রূপে চলিতে ও হোচ্চট খাইতে দেখিয়া থাকি। কমা জুতায় অথবা তারার প্রেক বাতির হইয়া থাকিলে তাহাতে ঘেমন মহুগুর চলিতে কষ্ট হয় পশুদেরও তদ্রূপ।

ভারতবর্ষে অশ্বাদিগকে অধিক দূর লইয়া যাইবার আবশ্যক হইলে তত্রস্থ লোকেরা ঐ পশুদের মস্তক বান্ধিয়া ভয়ানক প্রহার করে। এই রূপে অশ্বের মাংসপেশী ও ক্ষেত্রের শিরা বন্ধ হয় ও তাহার অস্থি সমূহ স্থানভ্রষ্ট হইয়া যায়। অতএব এ অবস্থায় কিয়দূর দ্রুতবেগে চালাইলে অশ্ব অধোমস্তক করিয়া পতিত হয়। এ প্রকার সজ্জিত ঘোটকের লক্ষণসমূহ দেখিয়া আমাদের ক্লেশ বোধ হয় কিন্তু তাহার অজ্ঞ প্রভু তাহার গুণোপরি আরুঢ় হইয়া তারার বাচনের এরূপ ক্রীড়া হুটে প্রশংসা করিয়া থাকেন। বস্তুতঃ ঐ ক্লেশকর বন্ধন অবস্থাইতে যুক্ত হইবার অভিপ্রায়ে ঐ রূপ গতি প্রকাশ করিয়া থাকে।

উপরোক্ত হেতু সকল তৃতীয়া পশুদিগের ক্লান্ত, ভয় উদ্ভম ও পীড়ার কাল বিস্মৃত হওয়াতে তাহাদের বিশেষ ক্লেশের কারণ হইয়াছে। কিন্তু এ বিষয় লোকে সচরাচর মনোযোগী হয় না। বরং আমরা মনে করিয়া থাকি যে পশুগণ কোন কর্ম উপযোগী হইলেই তাহারা সকল

কালে ও সর্বক্ষণ সেই কার্য সম্পন্ন করিতে সক্ষম হয়। প্রকাশ্য পীড়া বশতঃ অসক্ত না হইলে হস্তী ঘোটক ঘৃষ খকর গর্দভ প্রভৃতি পশুগণ সকল সময়ে ভার বহন করিতে সক্ষম হয়। মনুষ্য যখন দস্তখল, শিরঃ-পীড়া, ক্লান্তি ও দৌর্বল্য প্রযুক্ত পীড়িত হইয়া থাকে, তখন তাহার অবস্থার প্রতি দৃষ্টি না করিয়া তাহাকে সর্বদা পরিশ্রম করাইলে সে কি প্রকার বোধ করে। পশুদিগের শারীরিক ভাব মনুষ্যের স্থায় অতএব তাহাদের সামান্য অস্থখও তদ্রূপ। আমাদিগের অশ্ব যৎকালীন দৌরাভ্য করে কি অবাধ্য হয় তখন যে কোন অকস্মাৎ বেদনা কিম্বা অশ্ব পীড়াতে কষ্ট পাইয়া এমত করিতেছে ইহাই সম্ভব। আর তাহার চাটি মারা ছষ্টে করিয়া এই বোধ করি যে কেবল অশ্ব অবস্থাতে তাহাকে কর্ম করিতে বাধ্য করাতে এই রূপ করিয়া থাকে।

পশুদের অপ্রকাশ্য অস্থখের প্রতি যে আমরা কেবল অমনোযোগী হই এমত নহে আমরা সর্বদা তাহাদের প্রকাশ্য অবস্থা অগ্রাহ্য করিয়া থাকি। খল্ল ও সাজ কর্তৃক ক্ষত বিশিষ্ট পশুকে নিয়মিত কর্ম করান হয় যদিও তাহাতে তাহাদের ক্ষত ঘর্ষণদ্বারা সতিশয় কষ্টদায়ক হইয়া থাকে। কোন সময়ে কোন শক্তি পশুদের উপর উক্ত প্রকার যন্ত্রণা দেখিয়া দয়াত্র চিন্তা না হয়? দয়াধর্মের উন্নতি এত দূর হইয়াছে যে প্রকাশ্য রূপ যন্ত্রণা বিশিষ্ট কোন পশুকে কাঠে নিয়োগ করিলে দণ্ডাই হইতে হয়। অশ্ব চিকিৎসা বিদ্যা বিষয়ে আমরা কবে পারদর্শী হইব যে কোন পশুর ক্লেশ জন্মিবামাত্রই আমরা বোধগন্ত করিতে পারিব! দয়ালু শক্তি তাহার পশুর প্রতি দয়া প্রকাশ করিতে পারিবেন এবং যে কোন শক্তি পীড়িত পশুকে কোন কর্মে নিযুক্ত করেন রাজনিয়ম কর্তৃক তিনি শাস্তি পাইতে পারিবেন!

এই সম্বন্ধে অশ্ব চিকিৎসা বিদ্যা অনেক অসম্পন্ন আছে। বস্তুতঃ এই বিদ্যার সূচনা মাত্র হইয়াছে। আমাদিগকে বিশ্বাস হইতে হয় যে অনেক লোক পশুদিগকে পরিশ্রমে নিয়োগ করিয়া থাকে অথচ তাহাদের স্বাভাবিক গুণ বিষয়ে, আধি বিষয়ে ও পারকতা বিষয়ে সম্পূর্ণ অজ্ঞ। পশুসম্বন্ধে তাহারা স্বয়ং কিছুই জ্ঞাত নহে এবং যাহাদের কিঞ্চিৎ জ্ঞান আছে বিশেষ আবশ্যক ভিন্ন তাহাদিগকে কর্মে নিযুক্ত করার পক্ষে কদাচিৎ অস্থ্যাবন করে। এই রূপে হস্তবান পশু সকল দুর্থা ও অসম্ম শক্তিদেব হস্তে পতিত হয়; যাহারা কোন

যত্নই জানে না; এবং যাহাদের এই মাত্র সংস্কার যে জায় রূপেই হউক বা অজায় রূপেই হউক কর্ম্য হইলেই হইল।

স্বার্থতা ও অবিরেকতা জন্ম পশুদিগের প্রতি যে নিষ্ঠুর ব্যবহার করা হইয়া থাকে এ পর্য্যন্ত তাহাই বর্ণনা করা হইল : এক্ষণে ইচ্ছাপূর্বক নিষ্ঠুরতা ব্যবহার করণ বিষয় বর্ণনা করিতে প্রবৃত্ত হইলাম।

কর্ম্য করাইবার জন্ম জ্ঞান পূর্বক ইচ্ছা করিয়া পশুদিগকে বহু যন্ত্রণা দেওয়া হইয়া থাকে। অনেক অনেক অসম্মত ও নির্দয় লোককে দেখা যাউতেছে যে যুট্টাঘাত, পদাঘাত ইত্যাদি নানা প্রকার নিষ্ঠুরতা প্রয়োগ-দ্বারা কৃশ ও পীড়িত পশুদিগকে কর্ম্মে নিযুক্ত করিতে তিলান্ন বিলম্ব করে না। গ্রাণ্ট্রুঙ্ক রোড নামক বড় রাস্তায় ডাকবাহক ঘোটক সকল এ বিষয়ের প্রধান দৃষ্টান্ত স্থল। পোনি ঘোটক সকলকে নাথি ও চারুক মারিতে, প্রেক বিদ্ধ করিতে এবং কর্ণ ও লেজ ধরিয়া ভূমির উপর দিয়া টানিয়া লইয়া যাউতে আমরা প্রত্যক্ষ দর্শন করিয়াছি। বানারসহইতে রাণীগঞ্জ পর্য্যন্ত যে রাস্তা আছে এ রাস্তায় এক নিষ্ঠুর ঘটনার বিশেষ উদাহরণ আমাদের স্মরণ আছে। পাকী গাড়ির মধ্যে আমরা নিদ্রিত ছিলাম, হঠাৎ অগ্নির জ্বাণে আমাদের নিদ্রা ভঙ্গ হইলে দেখি যে এক ছত্ৰগা পোনি ঘোটক, অস্তিত্ববিশিষ্টে কায়া, উক্ত গাড়িতে জোড়া হইয়াছে এবং এক ইঞ্চীও না চলিয়া ভূমিসাৎ হইয়া পড়িয়াছে। একটা নির্দয় লোক এক গাছা রক্ত এ ঘোটকটীর উপর সোটে জড়াইয়া প্রাণপণ শক্তিতে টানিতেছে, দুই তিন জন গাড়য়ান কেবল চারুক মারিতেছে, আর এক জন হতভাগা কতক গুলি শুক খড়ে অগ্নি জ্বালিয়া এ পতিত পশুটীর নিম্নভাগে দিতেছে। এই সকল নিষ্ঠুর লোকদিগকে শাস্তি দিতে আমরা ত্রুটি করিলাম না কিন্তু উহার আশ্চর্য্য হইয়া কম্পিত কন্ঠেবরে আমাদের গলায় জেলাম করত কহিল যে এই পোনিটী প্রায়ই এত প্রকার করে এবং আমরাও ইহার প্রতি এইরূপ আচরণ করিয়া থাকি। অল্পসম্মানে জানিলাম যে ইতঃ-পূর্বে ২৪ ঘণ্টার মধ্যে এ নির্দোষী পশুটী দুই বার ঘাতাঘাত করিয়াছিল খুঁড়ের বেদনাও উত্তম রূপে নিবারিত হয় নাই। এতলে ইহা অসম্ভব নহে যে পুনরায় ছুর পথ গমনাগমনের যন্ত্রণাহইতে মুক্ত হইবার জন্ম ভূমিসাৎ হইয়াছিল।

ভারতবর্ষে পথমধ্যে ব্রহ্ম সকলও নিষ্ঠুর রূপে ব্যবহৃত হইয়া থাকে।

সর্বদা এক স্থানে আঘাত করতে হয়দিগের ক্ষমতা ও পার্শ্বদেশ ক্ষত বিক্ষত হইতে বারম্বার দেখা গিয়াছে। অবলা পশু কশাঘাত আসে ছটফট করিতে থাকে তথাচ গাড়িয়ানেরা বেগে চালাইবার অভিপ্রায়ে ঐ পশুর ক্ষত স্থানে আঘাত করে। ভারবহনকারি গর্দভদিগেরও ঐ রূপ দুর্দশা ঘটে। দেখা হইয়াছে যে তাহারা ভূমিসাৎ হইলে কুলস্ত আত্মার তাহাদের গাত্রে স্পর্শ করাষ্টয়া তাহাদিগকে ভূমিহইতে উঠাইয়া থাকে। ব্রিটনবাসী সৈন্তগণ নিষেধ না মানিয়া যুদ্ধযাত্রার সময়ে ভারবাহক জন্তুদিগের প্রতি কদর্য আচরণ করণ জন্ম দোষী হয়। অনেক ২ নির্দোষী পশুদিগকে অনর্থক তাহাদের রক্ষক কর্তৃক সঙ্গীনের আঘাত সহ্য করিতে হয়। এই সকল কৃৎসনবাহার যে সর্বদাই নিছুর স্বভাবের কার্য্য এমন নহে; অধৈর্য্য ও অনবধানতাও ইহার একটি কারণ। এই বলিয়া অধৈর্য্য ও অনবধানতা কদাচরণ এবং নিছুরতা জন্ম অপরাধহইতে কদাচ মুক্তি পাইবার হেতু হইতে পারে না।

বুদ্ধিমান ও বিদ্বান হিন্দুদিগের উচিত যে তাঁহারা পশুদিগের প্রতি নিছুর স্বভাবের পক্ষে বিপক্ষ হন। অপরমতাবলম্বীরা বা কতই আশ্চর্য্য ও অসঙ্গত বোধ করে যে হিন্দুরা তাহাদের পশুদিগের প্রতি মন্দ স্বভাব করিয়া থাকে। হিন্দুরা গোহত্যা করে না; এবং তাহাদের দেবালয় কি নগরের নিকট বিরুদ্ধাচারি কর্তৃক গোহত্যা হইতে উপস্থিত হইলে তাহারা বিশেষ প্রতিবন্ধকতা জন্মায়; অথচ অতিরিক্ত কর্ম্ম করিতে ২ খঞ্জ ও ক্ষত বিশিষ্ট হইলেও সেই পশুকে চালাইয়া থাকে; অক্লশাঘাতে রক্তপাত করিয়া দেয়; এবং পরিশেষে যখন কোন কর্ম্মে আইসে না তখন ঐ পশু কেবল অনাহারে ও অযত্নে কোন রাস্তার প্রান্তে প্রাণত্যাগ করে। যে সকল পশু বশীভূত হইয়া এত অধিক কর্ম্ম করিয়াছে তাহাদের শেষাবস্থায় কিঞ্চিৎ যত্ন ও সেবা করা কি কেবল বাক্‌দ্বারা সম্মান করা অপেক্ষা সহস্রগুণ বিধেয় নহে? অনাহারে এবং আঘাতদ্বারা বহুকাল কষ্ট পাইয়া প্রাণত্যাগ করা অপেক্ষা হঠাৎ মরুই এই সকল নির্দোষী পশুদিগের পক্ষে শ্রেয়ঃ। অতএব স্তত্রীয় পশুদিগকে শুভি করিয়া অথবা কোন সাংঘাতিক বিষাক্ত দ্রব্য স্বভাব করাইয়া তাহাদের যত্ননা যুক্ত প্রাণ বিনষ্ট করাই তাহাদের পক্ষে শুভদায়ক। আহা! বুদ্ধিমান হিন্দুবর্গ এই সূনিয়ম কবে

শিক্ষা করিবেন! পীড়িত কুকুরদিগের নিমিত্ত চিকিৎসালয় আছে।  
যাচক সম্মানসীরা তাহাদের পশ্চাৎ ধাবিত কুকুরদিগের আহার সংগ্রহ  
করণ জন্ত রাস্তায় ২ ভ্রমণ করিয়া থাকে। সহস্র ২ কপোতগণকে আ-  
হার দেওয়া হয়। এবং শুনা হইয়াছে যে একটি কপোত নষ্ট করিলে  
দেবস্ব হরণ করার জয় গণ্য হয়। কিন্তু জৈতশ দযালু ভাব এ সকল  
জন্তুদিগের প্রতি প্রকাশ করা অপেক্ষা অমোপযোগী দৃষ, গর্দভ,  
ঘোটকদিগের প্রতি এদেশের মাঠে এবং রাস্তায় যে সমস্ত নিষ্ঠুরতা  
প্রকাশ করা হয় সম্ভবরূপে তাহার উচ্ছেদ করাই বিধেয়।

তৃতীয়তঃ লুগয়া অর্থাৎ শিকারফুলে পশুদিগের প্রতি যে নিষ্ঠুরতা  
প্রকাশ করা হয় তাহার বিষয় কিঞ্চিৎ বর্ণনা করিতেছি।

ইহা সম্ভবরূপে স্বীকার করা যাইতে পারে যে নিষ্ঠুরতা জন্মই  
যে সকলে শিকার করিয়া থাকে এমত নহে। তবে কোন ২ নির্দয়  
শক্তি এমন আছে, যে তাহাদের নিষ্ঠুর কাৰ্য্য আমোদজন্য হইয়া  
থাকে। থেঁকশিয়ালী শিকারিদের এমত অভিপ্রায় নহে যে উক্ত জন্তুকে  
যন্ত্রণা দেয়, কেবল অল্পকে শারীরিক পরিশ্রমী ও সাহসী করিবার  
উৎসাহে অথবা পল্লীগ্রামস্থ চাষী লোকদিগকে আপন ২ ত্রয়সাধ্য  
খোঁড়দোড় দেখাইবার ইচ্ছায় থেঁকশিয়ালী শিকার করিতে যায়।  
যাহারা মোরগের হুঙ্কার দেখিয়া থাকে তাহারা যে উহাদের রক্তপাত  
দেখিতে ইচ্ছা করে তাহা নহে কেবল ঐ হুঙ্কার নানাবিধ ঘটনায়  
উৎসাহিত হইতে অথবা কোন বাজি জিতিয়া অর্থপাইবার আ-  
শাতে অধিষ্ঠান করে। পশুদিগের হুঙ্কার যাহারা দেখিতে ভাল বাসে  
তাহাদের সকলেরই এই অভিপ্রায়, যথা, অর্থ লাভ করা, উৎসাহিত  
হওয়া, সময় কাটান অথবা শিকারী নাম প্রচলিত করা মাত্র। কিন্তু  
যাহাদের এই সকল ক্রীড়ায় নিষ্ঠুরতা দেখিতে পাওয়া যায় তাহারা  
কখন নিদোষী হইতে পারে না।

যদিহ্যাৎ কোন শক্তি নিষ্ঠুরতা ভালবাসা জন্ম নিষ্ঠুর কাৰ্য্যে রত  
হয় নাই বলিয়া তাহাকে অপরাধী করা না যায় তবে অপর এক  
শক্তি দ্বিতীয় কোন শক্তির প্রতি নিষ্ঠুর আচরণ করিয়া যতপি-  
তাহাকে হত্যা করে এবং পরে প্রকাশ করে যে মৃত্যু আকাজক্ষা  
করিয়া উহার প্রাণ নষ্ট করা হয় নাই কেবল অসংসাহসী হইয়া  
এই বিপদে পতিত হইতে উৎসাহ হওয়ার অথবা অর্থলোভী

হইয়া হত শক্তির সঞ্চিত ধন হরণ করাভিপ্রায়ে এ কার্য করা হইয়াছে তাহা হইলে কি হননকর্তা কোন নীতিজ্ঞ কি বিচারজ্ঞ সমীপে অপরাধী গণ্য হইবে না? অতএব এই বিতর্ক যে অসম্ভব তাহার সংশয় নাই। কোন শক্তি যদি ক্ষাত থাকেন যে ক্রীড়াসক্তি, অর্থলোভ কি কোন বিশেষ সমাজে সংসর্গী হইবার প্রতীতি তাঁহাকে কুর্মে রত করে, কিম্বা সাংসারিক নিয়মের বিরুদ্ধাচরণে লইয়া যায় তাহা হইলে কি তিনি তাহার দায়ী নন? যদি এই সকল অভিপ্রায় তাঁহাকে নিষ্ঠুর করে তবে তিনি এ নিষ্ঠুরতাজ্ঞ আবশ্যই দণ্ড্য, সন্দেহ নাই।

১৮২৬ খ্রীষ্টাব্দে ৫ মে তারিখে ডাক্তার চামর সাহেব এন্স্কাটলপোর গিরিজা সম্বন্ধীয় অধ্যক্ষ থাকিয়া এডিনবরা নগরে পশু-দিগের প্রতি নিষ্ঠুর ব্যবহার বিষয়ে যে ধর্ম উপদেশ প্রদান করিয়াছেন তাহাহইতে কিঞ্চিৎ উদ্ধৃত করিয়া এই স্থলে প্রকাশ করা গেল; কারণ নিষ্ঠুর ক্রীড়াসক্ত শক্তিদিগের তাহার এ ভাব জানা নিতান্ত আবশ্যক।

“সদৃশ ও সাধুতার অভাবই অতি ঘৃণিত অপরাধ বলিয়া গণ্য হইতে পারে। মনুষ্যের মনের কোন অঙ্গের শক্তিক্রম না হইয়া কেবল তাহার অভাব হইলে যেমন সকল দর্শককে বিজ্ঞি বোধ হয় তদ্রূপ মানব প্রকৃতি, স্বাভাবিক ও সাধারণ কোন সংস্কার বা বুদ্ধিশক্তির অভাব হইলে, সমাজমাঝে তাহাকে অল্পস্ত ঘৃণিত হইতে হয়। স্বাভাবিক মনোবৃত্তি হইলে মনুষ্যই রাফস নামে গণ্য হইয়া থাকে। আমাদিগের মধ্যে অতি নিষ্ঠুর ও অসম্মত শক্তিকে দয়া ধর্মের ও বুদ্ধিশক্তির বিরুদ্ধাচাৰী না বলিয়া নির্দয় ও নির্বোধ বলা উচিত। ইহা সত্য যে তিনি যন্ত্রণা ছদ্মিমাত্র পরিহন্ত হন কিন্তু কেবল যন্ত্রণাই তাঁহার পরিচুষ্টির কারণ নহে, যন্ত্রণার সহিত কোন মিশ্রিত ভাব থাকায় তাঁহার দৃষ্টি জন্মে। তত্রাচ ব্যাসমস্ত তর্কি অপরাধী বটেন যেহেতুক যন্ত্রণার বিষয়ে তাহার সম্পূর্ণ অনবধানতা প্রকাশ পাইয়াছে।”

এক্ষণে জিজ্ঞাস্য হইতেছে শিবার করা নিষ্ঠুর কার্য কি না? যদি উহা নিষ্ঠুর কার্য হয়, তবে যে জন উহাতে রত হয় সে অবশ্যই নিষ্ঠুরতা দোষ ভাগী।

যেহেতুক ক্রীড়াজ্ঞ তাহার নিষ্ঠুর হওয়া উচিত হয় না, নিম্নে-

লিখিত যে কতকগুলি ক্রীড়া বর্ণনা করা হইল তাহা সম্পূর্ণ অসৎ ও ভ্রষ্ট বলিয়া পরিচয় করা উচিত; আহাৰ সংগ্রহ এবং আশ্রয়কার, জন্তু নিধুর ক্রীড়াদি করা মিথ্যা ও জরমাত্র। বস্তু জন্তুদিগের যুদ্ধ যাহা অতি পূর্বে রোম নগরে প্রচলিত ছিল ও এখন কোন কোন হিন্দু রাজার রাজধানীতে হইয়া থাকে, ষাঁড়ের যুদ্ধ, ভল্লকের যুদ্ধ, ষাঁড়ের সহিত কুকুরের যুদ্ধ, কুকুর ও মোরগের যুদ্ধ ইত্যাদি কএক প্রকার প্রসিদ্ধ আছে।

এই সকল ক্রীড়ায় যদি পশুগণ যত্নগা বোধ করে তবে তাহা অবস্থা নিষ্ঠুর ও দোষী। যে সমস্ত ক্রীড়ার বিষয় লেখা গেল তাহাদের প্রত্যেক সম্বন্ধে দৃষ্টান্ত লিখিবার স্থানাভাব। সংপ্রতি ষাঁড়ের যুদ্ধ বর্ণন করিয়া ক্লান্ত হইব। পেনি এনসার্টক্লোপিডিয়া নামক এক গ্রন্থচহিতে এটি বিষয়টী সংগ্রহ করা হইয়াছে। ইহা হঃথের বিষয় যে জোহেন দেশবাগীর৷ ঈতিহাসে সুখ্যাত হইয়াও নিধুর ক্রিয়ায় অধিক আগত। আহা, ইত্যাদের অন্তঃকরণ কি রূপ যে এমত নিধুর তাপারে ইহারা আমোদ করিয়া থাকে!

## ষাঁড়ের যুদ্ধ।

উক্ত ক্রীড়াগুলির প্রধান কর্মকর্তা প্রথমতঃ, আন্ডুলুসীয়ান জাতি ভয়ানক একটা ষাড়; দ্বিতীয়তঃ, পিকডোর অর্থাৎ ঘাহারা অশ্বারোহী হইয়া ঐ ষাড়কে আক্রমণ করে; তৃতীয়তঃ, স্থানডেরেলেরাস ঘাহারা পিকডোরদিগের নিকটে উপস্থিত থাকে ও বিচিত্রিত পতাকা সহিত তীক্ষ্ণ অস্ত্র ধারণ করে; চতুর্থতঃ, কিউলছ ঘাহারা ঐ ষাড়কে যত্নমনা করিবার জন্ত বকমকিয়া চিত্রিত অঙ্গরাখা পরিধান করে; পঞ্চম, স্যাটেডর ঘাহারা উক্ত ক্রীড়া সম্বন্ধে প্রায় সকল কার্যেরই উপদেষ্টা এবং শেষে সাম্প্রতিক আমাতদ্বারা ষাঁড়ের প্রাণ শেষ করে।

প্রত্যেক স্যাটেডর ও প্রত্যেক পিকডোরের সমভিত্ত্যাহারে দুই জন (কিউলছ) বকমকিয়া বেশধারী নিযুক্ত থাকে। সমস্ত প্রস্তুত হইলে প্রথমতঃ তুরী ধনি হয়, পরে বিচিত্র পতাকা সহিত অঙ্কশধারী



তানডেরেলেরাস এবং কিউলছ ধীরে ২ বুদ্ধক্ষেত্রে উপস্থিত হইলে পুনরায় তুরী ধনি হইয়া থাকে, যোদ্ধাগণ আপন ২ উপযুক্ত স্থান গ্রহণ করে এবং সবলে নিস্তরু থাকে। পরে অস্ত্র শস্ত্র নাড়িয়া ধুমধাম করিলে ঘাঁড়ের ঘর খুলিয়া দেওয়া হয় এবং দর্শক সকল কোলাহল শব্দ করিয়া উঠিবামাত্র ঘাঁড় এক লক্ষ বুদ্ধক্ষেত্রের মধ্যস্থলে উপস্থিত হয়। পিকাতোর তৎক্ষণাৎ অশ্ব সহিত আপনাকে ঘাঁড়ের শুজের আঘাতহইতে বাঁচাইয়া অশ্বারূঢ় হইয়া বলুমদ্বারা ঘাঁড়কে আঘাত করে। সচরাচর আনডুলুসীয়ান জাতি ছোটকই এই ক্রীড়ায় অশিক্ষিত ও তৎপর, এবং জম্মাতে ভর করিয়া অতি ক্রতবেগে ঘুরিতে পারে। আরোহিরাও অশ্বাসদ্বারা এমত দক্ষ ও তাহাদের সম্মান ও আঘাত এমত অর্থ যে ভয়ানক চর্চটনা বদাচ ঘটে। কোন সময়ে ঘাঁড় কর্তক পিকাতোর নিকটে আক্রান্ত হইলে উভয় তানডেরেলেরাস ও কিউলছ আসিয়া সাহায্য করে এবং তাহাদের অস্ত্রদ্বারা বিদ্ধ করিয়া ও চিত্রবিচিত্র বস্ত্র ঘাঁড়ের সম্মুখে নাড়িয়া তাহাকে অত্মমনা করিতে কৃতকাঁর্য্য হয়।

বারদ্বার এই রূপে বলুম ও অক্ষশাঘাতে শরীর জরজর হইয়া পার্শ্ব ও ক্ষুদ্রদেশ দিয়া রক্তের স্রোত বহিতে থাকে এবং ক্রমেই নিস্তেজ ও নিঃশক্তি হইয়া পড়ে। প্রায় হচ্ছেই কোন বিশেষ সময়ে অশ্বারোহিরা অক্ষুশধারিদ্বিগের পর বুদ্ধভার অপণ করিয়া প্রস্থান করে, অশ্বারোহিরা বিচিত্র পতাকা কি অঙ্গরাখা ব্যবহার না করিয়া উভয় হস্তে দুই ফুট পরিমিত দুই অক্ষুশ ধারণ করিয়া যুদ্ধে প্রবর্ত্ত হয়। এবং ঘাঁড়ের সম্মুখে উপস্থিত হইলে সে নিয়মিতরূপে হস্তদ্বারা যেমত আক্রমণ করিতে চাহে তেমনি অক্ষুশদ্বয় শুজের পার্শ্বে বিদ্ধ করিয়া দেয় হুতরাং অথবা পাটয়া ঘাঁড় মস্তক ফিরিয়া লয়, এবং ঘাঁড়ের আঘাত বিফল হইবামাত্র তানডেরেলেরাস ক্রতবেগে পশ্চাৎ দিকে পলায়ন করে, পরে দ্বিতীয় সমযোদ্ধা প্রবৃত্ত হয় কিম্বা এক জন কিউলছ তাহার অঙ্গরাখা ঘাঁড়ের শুজে নিক্ষেপ করিয়া তাহার হৃষ্ট রেখ করে এবং তাহার আক্রমণে প্রতিবন্ধক জন্মায়।

পরিশেষে ক্রোধে ও যন্ত্রণায় ভয়ানক শব্দ করাতে ও হৈতস্তঃ গত্যাতে তাহার নিকটস্থ প্রকাশ পায়। সেই সময়ে রাজকীয় মঞ্চহইতে এক জন সম্ভ্রান্ত লোক বুদ্ধ শেষ করিবার জন্ম

স্মার্টড্রেসকে ইচ্ছিত করেন, স্মার্টড্রেস তদনুসারে কিউলছদিগকে আশ্রয় করিয়া বামহস্তে লাল পতাকা ও দক্ষিণ হস্তে সুতীক্ষ্ণ তলয়ার লইয়া ধাবমান হয়। প্রথমতঃ রাজকীয় মঞ্চের সম্মুখে হাঁটু গাড়িয়া বসিয়া মস্তকের টুপী খুলিয়া রাখে এবং উপস্থিত ঘটনা সমাধা করণের অহুমতি লইয়া বক্ষঃস্থলে দুই বাহু স্থাপন পূর্বক মূর্তি আকাজক্ষা করে এবং ভক্তিতে টুপী নিক্ষেপ করিয়া কক্ষ প্রস্থত হয়। প্রথমে, শরীরের কতক অংশ ও তলয়ার সমস্ত অঙ্গরাথায় ঢাকিয়া ঘাঁড়ের আক্রমণ প্রতিরোধ করে এবং এই সম্বন্ধে থাকে যে এই তলয়ারের হাতল পর্যন্ত ঘাঁড়ের ঘাড় ও গলার সম্মিলিত প্রবেশ করিয়া দেওয়া যাইতে পারে। এই ঘটনা সমাধা হইলে ঘাঁড়টি মুহূর্তেক এদিক ওদিক ঝুঁকিয়া পতিত হয় এবং আবার বৃদ্ধ বনিতা উৎসাহে কোলাহল করিতে থাকে।

ঘাঁড়ের দ্বারা হইবামাত্র বাতোচ্চম হয় এবং সুসজ্জিত চারিটি অশ্বতরী বৃহৎ ঘণ্টা গলায় করিয়া যুদ্ধক্ষেত্রে আনীত হয়। তাহাদের সম্মুখে যে হাক মারা থাকে তাহাতে ঘাঁড়ের শব্দ বাঁধিয়া দেওয়া হয় এবং বাত ও করতালির শব্দ হইবামাত্র এই দ্বয় ঘাঁড়কে লইয়া এই অশ্বতরী চারিটি চলিয়া যায়। এই রূপ ক্রীড়া কি নিষ্ফলতা অপরাধ হইতে মুক্ত হইতে পারে?

উক্ত প্রকার ক্রীড়ার মধ্যে কতক বাস্তবিক নির্দোষী এবং কতক আহার সংগ্রহ ও হিংস্রক জন্তু নষ্ট করার ছলে নির্দোষী বলা চইয়া থাকে। সে যাহা হউক নিষ্ফলতার কাণ্ড হইলেও যে সকল হিংস্রক জন্তু সম্বন্ধে রূপে মনুষ্যের অপকারী হয় তাহাদিগকে নষ্ট করা যাইতে পারে, যথা, সিংহ, জ্যাক, ভল্লুক, হস্তিদিগকে শিকার করার দোষ দেখা যায় না কারণ তাহারা নানা মতে মনুষ্যের ক্ষতিকারক। তজ্জপ, খেঁকশিয়ালী, বেজি, খরগোশ, ইন্দুর ইত্যাদি ক্ষুদ্র জন্তুদিগকে নষ্ট করিতে নিতান্ত অস্বাভাবিক হয় না, কিন্তু এরূপ প্রকারে নষ্ট করা উচিত যে তাহাদিগকে কোন যন্ত্রণা সহ্য করিতে না হয়।

এই স্থলেই খেঁকশিয়ালী শিকার বর্ণনা করা যাইতেছে। উহা ব্রিটন-দিগের জাতীয় শব্দের বিশেষ বলিতে হইবেক। খেঁকশিয়ালী শিকার অস্ব কোন জাতির পক্ষে এত আনন্দকর নহে। প্রগত ব্রিটনমাত্রেই

শিক্কা ও শিকারী কুক্কুরের শব্দ শুনিয়া পরমানন্দ লাভ করে। সঙ্গ-  
জাত হেঁরাজ থেকশিয়ালী শিকার করিবার জন্য বহু অর্থায়ন করিয়া  
শিকারী, ঘোটক ও কুকুর প্রতিপালন করে এবং শিকারোপযোগী ক্ষুদ্র  
সমস্তই এই কার্যে অতিবাহিত করিয়া থাকে। এই ক্ষুদ্র ও সামান্য জন্তুর  
প্রাণ হরণ করিবার জন্য আপন সমস্ত শরীর বিপদগ্রস্ত করে; এবং  
শিকারের কোন চিহ্নেরই এত সম্মান ও মাহাত্ম্য নাই যেমন থেকশিয়া-  
লীর লেজের লোমের আছে। ক্ষতগামী পুরুষ কিম্বা স্ত্রী শিকারীকে  
পুরস্কার দিবার নিমিত্ত এই থেকশিয়ালীর আশু কর্ণন কর' শোণিত-  
যুক্ত লেজ অপেক্ষা সম্মানসূচক আর কিছুই নাই। কিন্তু স্ত্রীলোক  
কর্তব্য এই পুরস্কার আত্মদ ও অহঙ্কারের সহিত গ্রহণ করা অতি আ-  
শ্চর্যের বিষয়। ফলতঃ অল্প জন্তুর লেজ অপেক্ষা থেকশিয়ালীর লেজ  
এমন কি পদার্থ আছে যে ওহা এত সম্মানী সূন্দরীর শিরোভূষণ  
এবং রাজাদিগের রাজবাটীর দ্বারের জয়ের চিহ্ন সরূপ থাকে!

এমন দিন কি কখন হইবে যে সঙ্গ-জাত হেঁরাজেরা বিভ্রাট কিম্বা  
গর্ভভের লেজকে মহাসম্মানের পদার্থ জ্ঞান করিয়া তাহা লাভ করিবার  
জন্য পরস্পর হৃদয় করিবেন।

এমন কোন সময় অবশ্য ছিল যে তৎকালে থেকশিয়ালীর লেজ  
সম্মানসূচক চিহ্ন বলিয়া কখন অল্প-ভবমাত্র হইত না, বরং উপহাস  
করা হইত। সে যাহা হউক থেকশিয়ালী শিকারিদিগের মধ্যে অনেক  
অসঙ্গত স্থাপার প্রচলিত আছে। এক্ষণে দৃষ্ট হইতেছে যে উপরোক্ত  
ক্রীড়ার নিষ্ঠুরতা সম্বন্ধে প্রচলিত ব্যবহারই প্রসিদ্ধ রূপে বলবতী ও  
কলবতী হইয়াছে। কোন ব্যক্তি একটা থেকশিয়ালীকে নষ্ট করিবার জন্য  
অশ্বশালার উঠান মধ্যে তাহাকে যন্ত্রণা দিতেছে এবং লেজ কাটিয়া লই-  
তেছে; এই ঘটনা দেখিবার জন্য যদি কোন শিকারাসক্ত ব্যক্তিকে অহু-  
রোধ করা যায় তবে তিনি তৎক্ষণাৎ বিরক্তি প্রকাশ করেন এবং পশুর  
প্রতি নিষ্ঠুর ব্যবহার করার অপরাধের অভিযোগ নিকটস্থ শান্তিরক্ষকের  
নিকট উপস্থিত করিতে বিলম্ব করেন না। কিন্তু শিকার করিতে হই-  
বেক বলিয়া তাহাকে সুসজ্জিত হইতে কহিবামাত্র তিনি সম্বন্ধ রূপে  
প্রস্তুত হন; শিকার ধনি হইতে থাকে, শিকারী কুক্কুর সকল নিকটে  
আনীত হয় এবং কিছুতেই তাঁহার গতিরোধ করিতে পারে না। নদী,  
নালা, ভিত্তি, পর্বত ইত্যাদি প্রতিবন্ধক সকল অতিক্রম করিয়া নির্দোষী

থেকশীয়ালিকে নষ্ট না করিয়া ক্ষান্ত হন না। আহা কি নিষ্ঠুর তাপার! ভয়ে আকুল হইয়া এই নির্দোষী জন্তু গর্ভহইতে বাহির হইয়া শিকারির অগ্রে ২ প্রাণপণ শক্তিতে দৌড়িতে থাকে। যখন নিঃশক্তি হইয়া দৌড়িতে অক্ষম হয় ও শরীর অবসন্ন হইয়া পড়ে, তখন ভয়ানক শিকারি কুকুর সকল তাহাকে ধরিয়া ছিন্নভিন্ন করিয়া ফেলে। এই প্রকার শিকার সমাধা এবং ব্যবহারিক উৎসাহাদি সমাপন করিয়া শিকারের চিহ্ন এক লেজমাত্র রাখা হয়।

থেকশীয়ালি শিকারে যে কি আমোদ আছে, কিসের সহিতই বা ইহার লেজের গুচ্চ উপমা হইতে পারে, এবং শিকারিদিগের উৎসাহ ধনিত্যেই বা কি শুশ্রূষা প্রয়োজন প্রকাশ পায় তাহা কেহ নির্দেশ করিতে পারে না।

এই সকল ক্রীড়া সম্বন্ধে অনেকানেক বিষয় দর্শকদিগের বোধগম্য হয় না। থাটিউস নামে কোন স্থানে সম্ভ্রান্ত লোক সকল ক্রীড়াফলে সহজ ২ জীবহিংসা করিয়া থাকেন; তাহাকে কসাইয়ের ব্যবহার তুলিত আর কি বলা যাইতে পারে?

গর্ডন ক্যামিং ও লামণ্ট কর্তৃক আফ্রিকা ও উত্তর কেন্দ্র দেশের প্রাণীহিংসার বিষয় যাহা বর্ণিত হইয়াছে তাহাতে প্রকাশ পায় যে শিকারই এই সকল নিষ্ঠুর কার্যের হেতু। অতএব ইহা সামান্য আশ্চর্যের বিষয় নহে যে সম্ভ্রান্ত লোক সকল অহংকার পূর্বক কসাইয়ের ব্যবহার অবলম্বন করেন।

এতদ্ব্যতীত শিকার স্থানে ঘোটক সকল কখন ২ নিষ্ঠুর রূপে ব্যবহৃত হইয়া থাকে। অতিরিক্ত শিক্ষা হেতুকও অনেক ঘোটকের শরীর নাশ হইতে দেখা গিয়াছে।

যৌতদৌড়ে অনর্থক চারুক ও প্রেকের আঘাত প্রভৃতি কঠিন শাস্তি কোন না কোন ঘোটক সহ্য করিয়া থাকে।

ক্রীড়াফলে নিষ্ঠুর কার্য সংক্রান্ত কুকুরের কাণ ও লেজ কাটা ব্যবহার বিষয়ে কিঞ্চিৎ লেখা আবশ্যক। এ সম্বন্ধে এক কুসংস্কার আছে যে শিল্পকার্যের দ্বারা স্বাভাবিক রূপের উন্নতি হইতে পারে। বস্তুতঃ কাণ ও লেজ স্তম্ভিত হওয়ার বিশেষ তাৎপৰ্য আছে সন্দেহ নাই; কিন্তু মস্তক আপনাকে অধিক স্থানী বিবেচনা করিয়া কাণ ও লেজ ছেদন করিবার জন্ম হইয়াছে বলিয়া সিদ্ধান্ত করেন। প্রকৃত প্রস্তাবে

কাণ ও লেজ কাটিয়া লওয়ায় কোমল শ্রবণেন্দ্রিয়ের বাহ্যিক আচ্ছাদন এবং শরীরহইতে বিরক্তজনক কীট পতঙ্গ তাড়াইবার উপায় রহিত হয়, আর সময় বিশেষে সস্তুরণেরও ক্ষতি জন্মে। আমরা ছইচী কুকুর এককালীন সঁতার দিতে দেখিয়াছি, লেজ বিশিষ্ট কুকুরটি অতি সহজে উদের ছায় সঁতার দিতে পারক হইল, আর লেজ বিহীন কুকুরটি দশ গজ সঁতারিয়া যাইতে কি জলে ইচ্ছা মতে শরীর ধুরাইতে অসমর্থ হইয়া পড়িল।

বিশেষ বিজ্ঞা উপাৰ্জন হেতু যে সকল নিষ্ঠুর আচরণ করা হয় তদ্বিষয় কিঞ্চিৎ বর্ণনা করিতেছি।

ইহা সচরাচর দেখা যায় যে রসায়নবিজ্ঞা শব্দসায়ী পণ্ডিতেরা অনেক জন্তুর জীবিতাবস্থায় শরীর ছেদন করেন এবং হুতন আবিষ্কিয়া করিয়া শাস্ত্র উন্নত করিতেছেন বলিয়া নিষ্ঠুরতা দোষ গ্রহণ করেন না। কিন্তু কোন প্রাণীর জীবিতাবস্থায় তাহার শরীর সাবধান পূর্বক পরীক্ষা করিলে এবং স্বাভাবিক মৃত্যু হইবা মাত্র তাহার শরীর ছেদন করিয়া দেখিলে বোধ করি শাস্ত্রের অধিক উন্নতি হইতে পারে। সে যাহা হউক, পদার্থবিৎ পণ্ডিতদের অন্ত্রাঘাতে ক্ষত প্রাণীদিগের মৃত্যু যেমন ভয়ানক তেমন আর কোন প্রকার মৃত্যুই অসম্ভব করা যায় না। অতএব এই বিজ্ঞা শব্দসায়ীদিগের উচিত যে তাঁহারা এমত নিষ্ঠুর আচরণ করিয়া বিজ্ঞা শিক্ষা না করেন এবং অথকেও শিথিতে উৎসাহ না দেন। যদি এই নিষ্ঠুর শব্দসায়ীরা এমত কোন বিজ্ঞা লাভ হইত যে তদ্বারা মনুষ্যের জীবন অবস্থা রক্ষা হইতে পারিত, তাহা হইলে ঐ শব্দসায়ীরা সম্মত হইলেও হইতে পারিতাম। কিন্তু কেবল পদার্থ বিজ্ঞা সম্বন্ধে আপন কোতূহল লজ্জা করিবার জন্ত নিষ্ঠুর হওয়া নিতান্ত গর্হিত। কোন পদার্থ বিশেষ প্রমাণ রক্ষা জন্ত সজীব পতঙ্গকে আলপিনে বিদ্ধ করিয়া প্রাণদণ্ড করে; কিন্তু ইহাও তুল্য রূপে দৃশ্যণীয়।

প্রাণীদিগের প্রতি দয়া প্রকাশ করায় ফল তিম প্রকার।

প্রথমতঃ, স্বন্দর দৃশ্য লাভ।

সৌন্দর্য বিষয়ের চিন্তা করিতে মনুষ্য মাত্রেই প্রীতি জন্মে। দৈর্ঘ্য কর্তৃক হউক কি মনুষ্য কর্তৃক হউক যে কোন সৃষ্টি দ্রব্য নির্মিত হইয়াছে তাহা দর্শন করিলে সকলেই সন্তোষ লাভ করিয়া থাকেন।

হৃন্দর ভাব যতই আলোচনা করা যায় ততই তাহার আশ্বাদনে ক্ষমতা জন্মে এবং যে বস্তুর সৌন্দর্যের প্রতি বারম্বার অনুসন্ধান করা যায় তাহার সুস্বাদু ভাব গ্রহণ করিতে পারক হইলে ততই আমোদ জন্মে এবং ক্রমে ক্রমে সৃষ্টি মধ্যে ততই আমাদের প্রধাচ্ছ হইয়া উঠে।

হৃন্দর পদার্থের মধ্যে পশুকুলই শ্রেষ্ঠ ; এবং যাহারা তাহাদের ভাব দ্বারা আচ্ছন্ন তাহারা বলিতে পারেন যে ক্রীড়াশালী পশুদিগের নির্দিষ্ট কোন কাৰ্য্য সম্বন্ধেই চটক, বা আহাৰ অন্বেষণ কালীনই হউক, ক্রীড়া দর্শন হত আমোদকর !

প্রকৃতির আশ্চর্য্য বিবিধ প্রকার সৌন্দর্য্য যাদৃশ পশুপক্ষীতে প্রকাশ পাইতেছে এমত আর কোন বস্তুতেই দেখা যায় না। উচ্চ দেশের জঙ্গল হৃন্দর জীব জন্তু দ্বারা চমৎকৃত রূপে অলঙ্কৃত এবং জল, মূল, তৃক্ষ, পল্লব এবং পুষ্প প্রভৃতি অনির্বচনীয় মনোরম প্রাণীতে পরিপূরিত হইয়া আছে ; যেখানে সামর্থ্য এবং ক্ষীণতা, গুরুত্ব এবং লঘুতা, বৃহত্ত্ব এবং ক্ষুদ্রতা পরস্পর প্রতিযোগী হইয়া আত্মার নিগূঢ় আশ্চর্য্য ভাবকে উদ্ভূত করিতেছে, এবং পাষণ্ড অন্তঃকরণ স্বতীত সকল চিত্তকে সৰ্ব্বস্বপ্নের প্রতি ভক্তিরূপে আর্দ্র করিতেছে। সম্বাস্পদায় মধ্যে গৃহপালিত পশুদিগের প্রতি দৃষ্টিপাত করিলে উপরোক্ত ভাবের অভাব হইবেক না। যখন ঐ সকল পশুদিগকে স্বাধীন রূপে আপন ইচ্ছামত কাৰ্য্য করিতে দেখা যায়, তখন মনে কেমন আনন্দময় ভাব হইয়া থাকে। তদ্বিপরীতে, যদি কোন একটা জন্তুকে অযত্নের সহিত এবং নিষ্কর রূপে ব্যবহৃত হইতে দেখা যায় তৎক্ষণাৎ ঐ সকল সম্ভাব অন্তর্হত হইয়া যায়, সমস্তোষের পরিবর্তে ছঃখের উদয় হয় এবং দর্শক আপনাকে হীন বলিয়া বোধ করে। ঘোটক ও গর্দভ ও হৃষ সকলকে ক্ষত বিক্ষত শরীরে ও অনাহারে প্রবৃত্ত পরিশ্রম করিতে দেখিলে কাহার অন্তঃকরণ বিদীর্ণ না হয়? যত দূর পারা যায় স্থিতিবীজ সকল বস্তু যাহাতে আনন্দিত থাকে এমত করা কর্তব্য। চক্ষু ও অন্তঃকরণকে কোন মতেই ক্লেশ দেওয়া উচিত নহে। স্বাভাবিক হৃদয়কে কদৰ্শ না করিয়া সৃষ্টির সৌন্দর্য্য রক্ষা করা অবশ্য কর্তব্য।

দ্বিতীয়তঃ, ধর্ম্মলাভ।

পশুদিগের প্রতি নিষ্কর ব্যবহার করিলেই মনুষ্যকে ধর্ম্মভেদ হইতে

হয়; অস্ত্রকরণের কোমল ভাব কঠোর এবং প্রকৃতি নিষ্ঠুর ও কদম্ব হইয়া উঠে। পুরাতত্ত্ব পাঠে জানা যায় যে মনুষ্য জাতির বিনাশকালে পশু সকলের রক্তে মৃত্তিকা ধৌত হইয়া যাঠেত এবং নিষ্ঠুরতাই অধিক প্রিয়তম ছিল। রোমনগরের সৌভাগ্যের সময়ে মল্লযুদ্ধ ও অস্ত্র শস্ত্র লইয়া ক্রীড়া করিতে সকলে ভাল বাসিত; তাহার প্রথমাভিযায় পরাক্রম ও যুদ্ধ কৌশল পরে বিদ্যা ও সম্মতা ক্রম বিখ্যাত ছিল। কিন্তু যখন উচ্চাভিলাষ ও জাঁক জমকের প্রাচুর্য হইয়া উঠিল তখন তাহাদের যুদ্ধ প্রবৃত্তি হাস হইয়া অনবধানতা, কাপুরুষত্ব ও দূর্বলতার প্রাবল্য হইল। রোমজাতিরা ভারতবর্ষীয় হস্তী ও ইথিওপিয়ান সিংহ এবং কাকেসস পর্বতস্থ ভল্লুক সংগ্রহ পূর্বক যুদ্ধে নিয়োগ করিয়া তামাসা দেখিতেন এবং স্বপ্রাণ বাচের পরিবর্তে জাজের চীংকার ও তাহার শিকারের যন্ত্রণাসূচক শব্দ শুনিয়া হর্ষিত হইতেন। এস্পেন দেশেরও এই রূপ দশা উপস্থিত। সৈন্যগণ যুদ্ধে অপারক হইয়া পূর্ব কথিত ঝাড়ের যুদ্ধে, গোহত্যা ও তাহার যন্ত্রণা দেখিয়া যার পর নাই আত্মাদিত হইয়া থাকে; অতএব যে জাতি নিষ্ঠুর ক্রীড়ায় সদা সুখী হয় তাহার বিনাশের কোন সংশয় নাই।

যে শক্তি পশুদিগের প্রতি নিষ্ঠুর হয় সে সব্বদেই মানব ধর্মের প্রকৃতি বিস্মৃত হইয়া যায়; আত্মপরিবারের প্রতি তাহার দয়া থাকে না এবং অন্নের কষ্টে পাষণ্ড হৃদয়ে দৃষ্টি করে। মনুষ্য যত নিষ্ঠুর কার্য অচ্যাস করে ততই কঠিন ও অবশীভূত হইয়া পড়ে, এবং শ্রেষ্ঠ ও পবিত্র সাম্প্রদায়িক ভাব সকল লুপ্ত হইয়া যায়। এই প্রকার যে কত অনিষ্টের কারণ হয় তাহা বলা যায় না।

লন্ডন নগরের নীচ জাতীয় লোকের আচার ব্যবহার দ্রুত হইয়া হেনারি স্ট্রাহ নামক এক শক্তি কতক গুলিন মনুষ্যের প্রকৃতির ভিত্ততা আশ্চর্য রূপে দেখাইয়াছেন; যথা, স্ত্রীবংশতঃ যাহারা পশু পালন করিয়া থাকে ও নিষ্ঠুর ক্রীড়ায় আমোদ করিবার জন্য যাহারা তাহা-দিগকে আনয়ন করে এই দুই প্রকার লোকের প্রতি বর্ণনার অবিকল অম্ববাদ এস্থলে দেওয়া হইল।

শিকারি কুকুরপালক এবং পক্ষীরক্ষকদিগের মধ্যে আশ্চর্য প্রভেদ দেখা যায়। কুকুরপালক সর্বদা শিকার অন্বেষণে ইতস্ততঃ ভ্রমণ করে, গৃহ-স্বাস্থ্যের কোন যত্ন করে না; শৈথিল্য প্রযুক্ত সময় এবং আবহাওয়া

কাজ কর্ম্য নষ্ট কর; কাহার অধীন হইলে প্রভু তাহার প্রতি সর্বদা বিরক্ত হন, এবং সে শবসায়ী হইলে তাহার শবসা এককালীন বন্দ হইয়া যায়। যাহারা পক্ষী পালিতে ভাল বাসে তাহারা অপেক্ষাকৃত গৃহস্থ, সৌভাগ্যশালী এবং সন্তোষাচিন্ত।

শবসা বিশেষে লোকের চিত্তের নশ্রতা অথবা কাটিক্ত জন্মে। রেসমি বস্ত্র শবসায়ীদিগকে কখন শিকারি কুকুর পুষিতে দেখা যায় নাই; পুষা এবং পক্ষী তাহাদের অতিপ্রিয়। দক্ষী প্রভৃতির ঐ রূপ নশ্র প্রকৃতি। তদ্বিপরীতে, কসাই ও গাড়্যান প্রভৃতি স্বীয় শবসার দোষে স্বভাবতই দয়ালু ও নশ্র ভাব জ্ঞাত হইতে পারে না। তাহাদের রক্ষিত কুকুর শিকার ক্ষম, হচ্ছে পারক অথবা ভয়ানক আকৃতি বিশিষ্ট। স্বস্ত্রী কুকুর ও সুস্বরযুক্ত পক্ষী রাখিতে তাহাদের কোন আমোদ জন্মে না।

যদিও ম্যাছ বর্ণনা করেন নাই কিন্তু আমাদের বোধ হয় যে কোন শবসায়ে, কি কোন ক্রীড়ায়, কি কোন পশুপালনে প্রবৃত্তি, একই কারণহইতে উৎপন্ন হয়, অর্থাৎ স্বাভাবিক নিষ্ঠুরতা অথবা নশ্রতা।

স্বভাবতঃ নিষ্ঠুর যে শক্তি সে নিষ্ঠুর শবসা ও নিষ্ঠুর ক্রীড়া মনোনীত করে। স্বভাবতঃ নশ্র যে শক্তি সে তদনুরূপ শবসা ও ক্রীড়ায় প্রবৃত্ত হয় সুতরাং অন্ত্যায়ের দ্বারা কি নিষ্ঠুরতা কি নশ্রতা ক্রমেই বর্ধিত হইয়া উঠে।

যে শক্তি সর্বদাই কোন পশুর প্রতি অত্যাচার করে, কোন কুকুরকে আঘাত করে কিম্বা রাগত হইয়া ঘোটকের প্রতি নিষ্ঠুর শবহার করে তাহাকে কোন মতে বিশ্বাস করা উচিত নহে। কোন শক্তিকে আপন পালিত পশুর সহিত একত্রে দেখিলেই সে কি প্রকার মনস্ত তাহা বলা যাইতে পারে। যাহাকে দেখিবা মাত্র তাহার ঘোটক বিরক্ত হইয়া আঘাত করিতে উদ্যত হয়; যাহার কুকুর ভয়ে পলায়ন, অথবা তাহার তোষামোদ করিতে উদ্যত হয়, এমন শক্তির সহিত কখন বন্ধুত্ব করা উচিত নহে। উহার চিত্ত সর্বদাই নিষ্ঠুর কার্যে মগ্ন থাকে; উহার গৃহ কখন গৃহ নহে। স্ত্রী পুত্র এবং দাস দাসী সকলে উহার অল্পপস্থিতিতে সুখী হয়। তাহাইহইতে কোন সাহায্য আকাঙ্ক্ষা করিও না, কারণ অতের সহিত তাহার কি সম্বন্ধ? পতিহীনা স্ত্রীলোক ও পিতৃহীন অনাথদিগকে আহাির দিবার জন্য তাহার উপাসনা করিও না; যেহেতুক বিধবা ও অনাথগণ তাহার কে? সামান্যতঃ তাহার স্থানে কোন দয়ার কার্য পাইবার



আশা করিও না। যদি কোন শক্তির ঘোটক তাহাকে দেখিবা মাত্র আনন্দিত হইয়া তাহার পশ্চাৎ ধাবমান হয় এবং কোন খাচ্ছদ্র পাছাই-বার আশায় জেবের ভিতর যুথ দিতে আইসে, এবং কুকুর তাহাকে দেখিবা মাত্র আফ্লাদে শব্দ করিয়া উঠে, এমন শক্তিকে বিশ্বাস করা কর্তব্য। তাঁহার সহিত বন্ধুত্ব কর। এবং নিশ্চয় জান যে তাঁহার অতি সুপ্রকৃতি, তিনি অতি সৎ, ও পরিজন সকল তাঁহার সংসর্গে সদা সুখে কালযাপন করে। তিনি ছুঃখির প্রতি দয়া করিতে ও নিবাশ্রয়েব আশ্রয় দিতে সাধ্যানুসারে ত্রুটি করেন না। অতএব পশুর প্রতি যবহার দেখিলেই মনুষ্যের ধর্ম্য প্রতিষ্ঠার পরিচয় পাওয়া যায়।

যেহেতুক অহ্যাস করিলেই ধর্ম্য প্রতিষ্ঠা উন্নত, উজ্জ্বল ও যবহাশ্ব হইয়া থাকে, সুতরাং পশুদিগের প্রতি দয়া প্রকাশ করিলেই উক্ত তাৎপৰ্য্য সাধন হয় এবং যে পশু উহা অহ্যাস করা হয় সেই পশু-স্তই ফলদায়ক।

### তৃতীয়তঃ, অর্থলাভ।

ইদানীং অর্থ লাভই সাধারণের উদ্দেশ্য এবং যে রূপে অর্থ উপার্জন হয় তাহাই লোকের কর্তব্য হইয়াছে। কিন্তু এমন অভিপ্রায় সত্ত্বেও পশুদের প্রতি নিষ্ঠুর যবহার করিতে ক্ষান্ত হওয়া যাঠিতে পারে। পশুদিগের প্রতি উত্তম আচরণ করিলে যে অধিক অর্থ লাভ হয় তাহাতে সংশয় নাই। কৃষকেরাই হউক বা কসাই হউক অথবা অন্য কোন কর্মকারকই হউক অনাগরী দুর্বল পশু অপেক্ষা জটিল ও যত্নে পালিত পশুদিগের দ্বারা অধিক লাভ করিয়া থাকে।

“বেলস লাইফ,” নামক এক থানি ইংরাজি সমাচার পত্রের সম্পাদক লিখিয়াছেন যে ইজলিংটন নগরস্থ পথে একটা গর্দভ ঘোটকের সমান বেগে এক থানি হালকা গাড়ি টানিয়াছে। উহার গতির যথার্থ পরিমাণ তাঁহার স্বরণ নাই; কিন্তু সামান্য ঘোটক-গাড়ি অপেক্ষা উহার গাড়ির অধিক বেগ প্রকাশ পাইয়াছে। ঐ গর্দভের প্রভুকে কারণ জিজ্ঞাসা করায় তিনি উত্তর দেন যে যত্নপূর্বক আহার দেওয়াতে সে এই রূপ পারক হইয়াছে। ভদ্র লোকে শিকারি কুকুরকে যে রূপ যত্নে প্রতিপালন করেন ঐ গর্দভটী ঐ রূপ যত্নে প্রতিপালিত হইয়াছিল এবং অত্যাশ্চর্য্য গর্দভ অপেক্ষা

ত্রিগুণ কর্ম করিতে পারিত। আর তাহার আহারের ব্যয় তাহার কর্মের সহিত তুলনা করিতে গেলে অতি সামান্য। ঘোড়দৌড়ের ঘোটক সকলও এক প্রকার প্রমাণের স্থল। যত্নপূর্বক আহার করা হলে এক সপ্তাহ মধ্যে ঘোটকের ক্রতগতি অতিরিক্ত বর্ধিত হয়। এই প্রকারে কর্মোপযোগী পশুমাঝেই যত যত্নে পালিত হয় ততই কশ্মিষ্ট ও লাভের কারণ হইয়া উঠে।

উপরোক্ত নিয়ম বিশেষ রূপে গাড়ির বলদ ও ঘোটকের প্রতি প্রয়োগ হয়। গাড়িয়ানেরা মনে করে যে তাহাদের বলদকে আহার না দিয়া কিছু অর্থ সঞ্চয় করিতে পারিলেই লাভ হইল। কিন্তু ছর্ভগা গাড়িয়ানের কি ভ্রম, সে জানে না যে তাহার বলদকে উত্তম রূপে আহার দিলে অধিক ভার লইয়া অধিক দূরে যাইতে পারিবেক; তদ্বারা লাভও অধিক হওয়ার সম্ভব; জন্তুদিগকে চালাইতে কোন কষ্ট পাইতে হয় না এবং জন্তুগণও প্রতিপদে পতনোন্মুখ হয় না। এই নিয়ম ঘোড়ার ডাক ব্যবসায়ীদিগের পক্ষেও তুল্য রূপে ফলদায়ক। মহত্ত্বেরা কাঁথ নিমিত্ত ছর্ভল, ক্রত পশুদিগকে নিয়ন্ত্রণ না করিয়া যদি কেবল বলবান ও কষ্টপুষ্ট জন্তুদিগকে যত্নপূর্বক পালন করে তাহা হইলে অধিক কাঁথ উত্তম রূপে সম্পন্ন করাইতে পারে। এক্ষণে অনেকে ঘোটক-গাড়ির অস্থিরতা ও অনিয়ম জন্তু ডাকে গতয়াত ও আমদানী রপ্তানি বন্ধ করিয়াছে; কিন্তু ঘোটক উত্তম ও বেগবান হইলে অবশ্যই অনেকের যাতায়াতের সুবিধা হয়। স্বাভাবিক নিয়ম রক্ষা করিলেই যে ফল প্রাপ্ত হওয়া যায় ইহাও স্বাভাবিক নিয়মের কর্ম। অতএব অবলা পশুদিগকে যত্ন ও দয়া পূর্বক উত্তম অবস্থায় রক্ষা করিলে স্বাভাবিক নিয়ম রক্ষা করা হয় এবং তাহাতে অবশ্যই ফল দর্শে।

সে যাহা হউক, প্রাণীদিগের প্রতি মহত্ত্বের কর্তব্যাকর্তব্যের বিষয় সংক্ষেপে বিচার করা হইল; সামান্য প্রকারে এই সকল কর্তব্য কার্যের যে ভ্রুটি হইয়া থাকে তাহাও প্রকাশ করা গেল এবং পরিশেষে পশুদিগের প্রতি দয়া প্রকাশ করণের যে ভিন্ন ২ ফল তাহাও দেখাইতে চেষ্টা

করা রহিল না। এক্ষণে নিকৃষ্ট জীবদিগের

দয়ার সঞ্চার করাইতে পারি-

## নিম্নলিখিত তর্কগুলিন খ্রীষ্টীয়ানদিগের নিমিত্ত বিশেষ রূপে লেখা হইল।

এ পর্যন্ত উপস্থিত বিষয়টির বাদানুবাদে ঈশ্বর সম্বন্ধে কোন কথা বলা হয় নাই। তাহার বিশেষ কারণ এই যে সৃষ্টিকর্তাকে খ্রীষ্টীয়ানদিগের পরমেশ্বর বলিয়া মনুত্তরের সহিত অপর জন্মদিগের সম্বন্ধের দৃষ্টান্ত তাহাদের ধর্মশাস্ত্র “বাইবেল” হইতে উদ্ধৃত করিলে হিন্দু কি মুসলমান কি পারসীক জাতিরা বিনাশ্বেষে মনোযোগের সহিত উপরোক্ত হেতুবাদ সকল পাঠ করিবে না। সে যাহা হউক, এক্ষণে খ্রীষ্টীয়ান ধর্মে এই বিষয়ের যে উপদেশ পাওয়া যায় তাহাই কিঞ্চিৎ বলিয়া সমাপ্ত করা যাউক। পশুদিগের প্রতি দয়া প্রকাশ করার সাপেক্ষে ঈশ্বরের স্বীয় বাক্যের প্রতি নির্ভর করিয়া বিতর্ক করিতে পারা যায়; যথা, “আমরা যাহা করি তাহাতেই ঈশ্বরের গৌরব প্রকাশ পায়।” এমত স্থলে আমরা কোন ক্রমেই বিবেচনা করিতে পারি না যে ঈশ্বর যে সমস্ত পশুদিগকে সৃষ্টি করিয়া প্রচুর আহার দিয়া রক্ষা করিতেছেন তাহাদিগের প্রতি অত্যাচার করিলে ঈশ্বরের গৌরব হ্রাস করিতে পারা যায়। অতএব যদি পশুদিগের প্রতি মন্দ ব্যবহার করা ঈশ্বরের অভিপ্রেত না হয় তবে যাহারা মন্দ ব্যবহার করে তাহারা অবশ্যই ঈশ্বরের ইচ্ছাবিরুদ্ধ কাৰ্য্য করিয়া তাহার নিকট অপরাধী হয়। যদি আমরা বাইবেল পাঠ করিয়া দেখি তবে তাহার প্রত্যেক স্থানে সৃষ্টি করিতে পারি যে ঈশ্বরকে পশুদিগের উপকারক বলিয়া বর্ণনা করা হইয়াছে।

সূত্র ১০৪। ২১ সিংহশাবক সকল শিকারের প্রতি চীৎকার ধ্বনি করিয়া ঈশ্বরের নিকট হইতে আহার প্রাপ্ত হয়।

সূত্র ২৭। এই সকল তোমার (ঈশ্বর) প্রতি নির্ভর করিয়া থাকে যে ভূমি সময় মতে তাহাদিগকে আহার দেও।

সূত্র ২৮। তাহারা যাহা সংগ্রহ করে তাহা তোমারই দত্ত, তোমার  
-সম্পত্তি পরিপূর্ণ।

--- চক্ষু তোমার দিকেই থাকে এবং উপযুক্ত

---স্বর্গীয় পদার্থের ইচ্ছাই।

আখু ৬।২৬ শৃংখলা পক্ষী সকল দৃষ্টি কর; তাহারা কোন পশু আবাদ করে না, কিম্বা সংগ্রহ করে না; তত্রাচ জগৎপাতা তাহাদিগকে আহাৰ দেন।

আখু ১০। ২৯ আত্মা চুই চড়াই সামান্য সৃষ্টে খরিদ করা যাইতে পারে কিন্তু ঐ সামান্য জীব ঈশ্বরের অজ্ঞাতমারে পতিত হয় না।

যে স্থলে জীব সকলের সৃষ্টিকালেও ঈশ্বর তাহাদিগকে যত্ন করেন, সে স্থলে মনুষ্য কর্তৃক তাহাদের অযত্নের সহিত যবজ্ঞত হওয়া কি সম্ভব? খ্রীষ্টীয়ানদিগের উচিত যে ঈশ্বরকে আদর্শ বরিয়া কাৰ্য্য করে; এবং ঈশ্বরের আয় জগতের যাবতীয় প্রাণীর প্রতি দয়া ও অনুগ্রহ প্রকাশ করে।

এই জগতের ও তৎস্থিত পদার্থসমূহের সামঞ্জস্য দৃষ্টে বিলক্ষণ অনুভবসিদ্ধ হইবে যে প্রাণী সকল, যাহারা স্নেহ করিতে পারক তাহারা ঐশিক স্নেহশৃঙ্খলে আবদ্ধ আছে।

ঈশ্বর স্বয়ং মনুষ্যের প্রতি অনুগ্রহ প্রকাশ ও তাহাদের মঙ্গল ইচ্ছা বিধান করিয়া থাকেন। পরমেশ্বরের পুত্র খ্রীষ্টে মনুষ্যের প্রতি স্নেহবশতঃ তাহাদের মঙ্গল জন্ম মানব জন্ম গ্রহণ করেন। দেবদূত সকল মনুষ্যের সংক্রিয়ায় যার পর নাই আনন্দিত হয় এবং তাহার ভ্রমস্থষ্টে বিমর্ষ হইয়া ক্রন্দন করে। মনুষ্যেরও কর্তব্য যে, যে সকল প্রাণীর সহিত তাহার শারীরিক সামঞ্জস্য দেখা যাইতেছে তাহাদিগের প্রতি যত্ন ও দয়া প্রকাশ করে। তাহার স্মরণ করা উচিত যে মনুষ্য ও পশু ও পক্ষী প্রভৃতি সেই এক সর্বশক্তিমান ও পরম কারুণিক পরমেশ্বরের সৃষ্ট জীব; এক আক্সাতেই উভয় জাতি সৃষ্ট হইয়াছে, এবং তিনি সেই এক হস্তেই দয়া বিতরণ করিয়া মনুষ্যকে এবং ছুর, খেচর ও জলচর জীবদিগকে আহাৰ দিতেছেন ও রক্ষা করিতেছেন। মনুষ্যের স্মরণ করা উচিত যে তাহার অধোগতি অন্যান্য প্রাণীদিগের দুর্দশার কারণ হইয়াছে। তাহার অধঃপতন হেতুক তিনি মাংসাশী হইয়া পশুদিগের প্রাণ নষ্ট, এবং অন্নভার সৃষ্টি করিতে অসমর্থ হইয়া আপন শরীরকে আরাম দিবার জন্ম উক্ত কাৰ্য্যে পশুদিগকে নিয়োগ করিয়া থাকেন। বহুদশমের পর সেন্টপাল স্পষ্টে রূপে লিখিয়াছেন যে মনুষ্য সকলই সত্য-পোষকের ফল প্রাপ্ত হইয়া থাকে—

সকলেই পবিত্র, ধার্মিক ও দয়াবান্ হইবে এবং ঘোটকের গলদেশস্থ ঘণ্টাতে সাধুতার বিষয় লেখা থাকিবেক।” যদি আমাদেরই অবঃপতনে পশুদিগের ক্লেশ ঘটনা হওয়া প্রকৃত হয় তবে তাহাদিগের জীবনের ভার লাঘব করা আবশ্যিক। খ্রীষ্টের প্রতি বিশ্বাস ও ভক্তি হেতুক যত্বপি আমাদেরই হৃৎ হ্রাস ও হৃৎ বর্দ্ধিত হইয়া থাকে তবে জীবদিগের প্রতি দয়া করা এবং ঈশ্বরদত্ত স্বর্থ ও স্বচ্ছন্দতা ভোগ করিতে দিয়া তাহাদের যত্ননা ছর করা আমাদের উচিত।

ঈশ্বর স্নেহরূপে আজ্ঞা করিয়াছেন যে মনুষ্য পানীমাত্রের প্রতি যত্নবান হইবেন। চতুর্থ আজ্ঞাটি পশুদিগেরও প্রতি অর্শায় ; যেহেতু তাহারা সন্তানের মধ্যে এক দিবস আরাম বরিবেক। ইহুদিদিগের প্রতি আজ্ঞা ছিল যে শস্য দলনকালীন ষষের যত্ন বন্ধ করিবেক না ; ষষ ও গর্দভ এক লাঞ্জে যোজনা বরিয়া ভূমি বয়ন করিবেক না ; কারণ উহাদের পরস্পরের প্রকৃতির বিভিন্নতা জন্ত ভোযালী ষষ অথবা গর্দভের অবশ্য কষ্টদায়ক হইবেক। রবিবারের দিবস পালিত পশু সকলকে চরাইতে অনুমতি করিয়াছেন ; এবং শত্রুর কোন ষষ বা গর্দভ বোকার ভারে পতিত হইলে তাহাকে উঠাইয়া দিতে আজ্ঞা করিয়াছেন। যে ব্যক্তি ধার্মিক, পবিত্র ও ঈশ্বরের প্রিয়পাত্র, তিনি পশুদিগের প্রতি যত্ন করেন।

ঐশ্বর নিয়মামুসারে জীব জন্তুদিগেরও বিশেষ অধিকার আছে। ধার্মিক ও নিরপেক্ষ ব্যক্তি ঐ অধিকার অবশ্যই রক্ষা করিবেন এবং খ্রীষ্টীয়ান মাত্রেই বর্ত্তম যে তাহারা ঈশ্বরকৃত সকল জীবকেই দয়া করেন।

নীতি জ্ঞান, স্বার্থপরতা, দয়া ও ধর্ম্মানুসারে একে রূপ ব্যবহার বিধেয় ; অতএব যথার্থ খ্রীষ্টধর্ম্মাবলম্বীর কর্ত্তব্য যে তিনি স্বয়ং সত্যের সহিত সকল জীবের প্রতি ব্যবহার করেন এবং সাখ্যামুসারে অন্যকেও এই সংকারণে রত করিতে জুটি না করেন তেতি।